

Antoniou-Kritikou I., Botini P., Economou C., Flouda C., Sidiropoulos N. & Vacalopoulou A.



Ερευνητικό Κέντρο **Αθηνά** Athena Research Center

Ερευνητικό Κέντρο Καινοτομίας στις Τεχνολογίες της Πληροφορίας, των Επικοινωνιών, της Γνώσης

Research and Innovation Center in Information, Communication and Knowledge Technologies



The problem

Learning gaps from early schooling

Poor performance in language skills, especially reading and writing

Poor academic performance

ICT for Language Learning, 7th edition, Florence 2014 2/21



The proposed remedy

A platform to support Greek language learning:

- Primary education language phenomena
- Educational material upload tool
- Consolidation exercises & revision tests

ICT for Language Learning, 7th edition, Florence 2014 ^{3/21}



Platform components

- 100 language lessons
- 30 revision tests
- Additional teacher-oriented lessons
- 1 dictionary

Teachers' area

ICT for Language Learning, 7th edition, Florence 2014 4/21



Language lessons

- <u>Varied</u>: morphology, vocabulary, semantics, syntax, spelling, punctuation...
- <u>Structured</u>: warm-up => theory => exercises
- <u>Self-evaluating</u>: feedback with correct answers after each activity

ICT for Language Learning, 7th edition, Florence 2014 5/21



Revision tests

- For self- and classroom assessment
- Providing feedback & the option to retry
- No correct answers given

ICT for Language Learning, 7th edition, Florence 2014 6/21



Dictionary

- More than 11,500 entries
- Singe- & multi-word entries
- Basic Greek vocabulary & technical terms
- Basic grammatical info
- Usage notes
- Hyphenation
- Derivatives
- Compounds



Teachers' area

- Standard diagnostic tests for new classes
- DB of progress reports
- Forum

teacher – counselor communication

 Management system: virtual classrooms, multimedia uploads, prepare lessons

ICT for Language Learning, 7th edition, Florence 2014 8/21



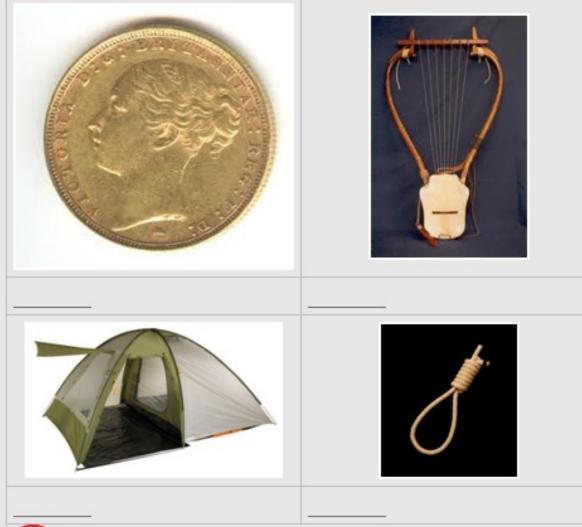
Exploring a language lesson: Warm-up

- Multimedia materials (pics, sounds, videos, animations)
- Authentic texts
- Open-ended activities (blank-filling, multiple choice, drag & drop)

ICT for Language Learning, 7th edition, Florence 2014 9/21

Ομώνυμα

Τι δείχνουν οι παρακάτω εικόνες; Οι λέξεις που θα συμπληρώσεις προφέρονται με τον ίδιο τρόπο, αλλά γράφονται διαφορετικά.





Exploring a language lesson: Theory

- Simple & concise definitions
- Examples in sentences
- Hyperlinks for additional info

ICT for Language Learning, 7th edition, Florence 2014 ^{11/21}

Γενική κατηγορηματική

Η **γενική κατηγορηματική** είναι κατηγορούμενο σε γενική πτώση και βρίσκεται κοντά σε <mark>συνδετικά ρήματα</mark>

Π.χ. Το χωράφι είναι **του παππού** μου.

Είδη γενικής κατηγορηματικής

• ктŋтıкŋ

Π.χ. Το φόρεμα αυτό είναι της αδερφής μου.

• ιδιότητας

Π.χ. Αυτό δεν είναι του χαρακτήρα μου.

• αξίας

Π.χ. Αυτό το φόρεμα είναι του χιλιάρικου.



Exploring a language lesson: Exercises

- Close-ended activities
- Feedback with option of getting correct answers
- Possibility of retrying
- Record of students' performance for future reference & data analysis

ICT for Language Learning, 7th edition, Florence 2014 ^{13/21}



Exploring a lemma: search options

- Scroll down/up an alphabetical list
- Click on a letter of the alphabet
- Type in word/phrase
- Search by domain

ICT for Language Learning, 7th edition, Florence 2014 ^{14/21}



Exploring a lemma: entry selection

- A large, general language corpus of Greek
- A specialised corpus of educational language
- Previously developed dictionaries & glossaries
- Lemmas as sources for more lemmas

ICT for Language Learning, 7th edition, Florence 2014 ^{15/21}

Όλες οι κατηγορίες

Αναζήτηση

αγγείο

αγγειογραφία αγγειογράφος

αγγειόσπερμο

Αποτελέσματα Αναζήτησης

👌 αγγείο, Ουσιαστικό, Ουδέτερο, αγ-γεί-ο

Κατηγορία : ΙΣΤΟΡΙΑ & ΜΥΘΟΛΟΓΙΑ

1. Δοχείο που χρησιμοποιούσαν στην αρχαιότητα, για να φυλάνε και να μεταφέρουν τρόφιμα.

Πλήθος χάλκινων αγγείων βρέθηκαν πρόσφατα σε νεκροταφείο της περιοχής. Στο λαιμό του πήλινου αγγείου δεσπόζει η μορφή του Διονύσου.

Κατηγορία : ΒΙΟΛΟΓΙΑ

2. Πολύ λεπτός σωλήνας του οργανισμού, μέσα στον οποίο κυκλοφορεί το αίμα ή άλλο υγρό.

Τα αγγεία χωρίζονται σε αρτηρίες και σε φλέβες. Αν το αίμα βγει έξω από κάποιο αγγείο, τότε πήζει.

Πολύ λεπτός σωλήνας των φυτών, μέσα στον οποίο κυκλοφορούν θρεπτικές ουσίες.

Κάθε φυτό χρησιμοποιεί τα αγγεία, για να αντλήσει τις ουσίες που χρειάζεται από το χώμα.

Σχετικές Λέξεις: αγγειακός, αγγειτιδα, αγγείωμα, αγγειέμφραξη, αγγειογράφος, αγγειοδιαγνωστική, αγγειοδιασταλτικός, αγγειοκαρδιογραφία, αγγειοκινητικός, αγγειολογία, αγγειοπάθεια, αγγειοπλάστης, αγγειοσκλήρυνση, αγγειοσπασμός, αγγειόσπερμο, αγγειοστένωση, αγγειοσυσταλτικός, αγγειοτομία, αγγειοχειρουργός, ευρυαγγεία, λεμφαγγείο

ICT for Language Learning, 7th edition, Florence 2014 ^{16/21}



Exploring a lemma: depth of information

- Most basic senses
- Simple definitions
- One or more examples
- Illustrative & as interesting as possible

ICT for Language Learning, 7th edition, Florence 2014 ^{17/21}



Exploring a lemma: dictionary balance

- High educational value
- Ease of access
- User-friendliness
- Relevant to target group

ICT for Language Learning, 7th edition, Florence 2014 ^{18/21}



Evaluation

- Internal & external
- Various checks for content & functionalities
- Pilot use by random users
- Explanatory presentation
- Questionnaire filling
- More than 95% of clearly positive feedback

ICT for Language Learning, 7th edition, Florence 2014 ^{19/21}



Epεuvnτικό Κέντρο Aθnvá Athena Research Center

A platform to support Greek language learning



http://www.ilsp.gr/epal

ICT for Language Learning, 7th edition, Florence 2014 ^{20/21}



Grazie!



Ερευνητικό Κέντρο **Αθηνά** Athena Research Center

Ερευνητικό Κέντρο Καινοτομίας στις Τεχνολογίες της Πληροφορίας, των Επικοινωνιών, της Γνώσης

Research and Innovation Center in Information, Communication and Knowledge Technologies